

**СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТ
QUALITY AND SAFETY REQUIREMENTS FOR BIRCH SAP PRODUCT:**

Название продукта Name of product	Organic Birch Sap without sugar			
Описание продукта Description of product	Органический березовый сок без сахара Organic birch sap without sugar			
Состав продукта Product ingredients	Ингредиенты Ingredients	Kg / 1000 kg	%	Метод исследований Methods of researching
	Органический березовый сок Organic birch sap Betula pendula	999,0 kg	99,90%	
	Лимонная кислота/ Citric Acid	1,0 kg	0,10%	
	Всего / Total	1000 kg	100%	
Органолептические показатели Organoleptic parameters	Цвет Colour	Прозрачная жидкость от прозрачного до бледновато желтого Clear liquid		
	Вкус Taste	Типичный для березового сока, слегка сладкий с древесным оттенком Typical of birch tree sap, slightly sweet with woody undertones		
	Запах Odour	Типичный для березового сока Typical of birch tree sap		
Энергетическая ценность на 100 г продукта Nutritional values per 100 g of product	Энергетическая ценность Energy	15,07 kJ/ 3,6 kcal – 18,4 kJ/ 4,4 kcal		
	рН	<3.8		ДСТУ 6045:2008
	Титрованная кислотность/ Titrated acidity	0.10-0.12		ДСТУ 4957:2008
	Белок / Protein	<0.1 g		
	Углеводы / Carbohydrate	0.9-1.1 g		ГОСТ 28562-90
	Жиры / Fat	<0.1 g		
	В том числе насыщенные of which saturates	<0.1 g		
	Волокна / Fibre	<0.1 g		
	Соль / Salt	<0.05 g		
Микробиология Microbiological parameters	Aerobic & Enterobacteria	Negative		ГОСТ10444.15-94
	Mould and yeast	Negative		ГОСТ10444.12-88
	Escherichia coli	Negative		ДСТУ ГОСТ 30726-2002
	Salmonella	Not detected		ГОСТ 31659-2012
	Staphylococcus aureus	Negative		ГОСТ 10444.2-94
	Listeria	Not detected		ГОСТ 32031-2012
	Presumptive B.cereus.	Negative		ГОСТ 10444.8-88
	C.perfringens	Negative		ГОСТ 10444.9-88
Тяжелые металлы мг/кг Heavy metals mg/kg	Lead / Свинец	≤ 0,4		МУК 4.1.986-00
	Cadmium/ Кадмий	≤ 0,03		МУК 4.1.986-00
	Arsenic / Мышьяк	≤ 0,2		ГОСТ 26930-86
	Mercury / Ртуть	≤ 0,02		ГОСТ 26927-86
Срок годности Shelf life	12 месяцев с даты изготовления/ розлива 12 month from production / bottling date			
Продукт не выпускается из генетически модифицированного сырья. The product is not produced from genetically modified material.		Продукт не поддавался радиационному излучению The product has not been subjected to radiation		

**СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТ
QUALITY AND SAFETY REQUIREMENTS FOR BIRCH SAP PRODUCT:**

Название продукта Name of product	Organic Birch "Lahidnyi" sap with fructose			
Описание продукта Description of product	Органический березовый сок с фруктозой Birch sap with fructose			
Состав продукта Product ingredients	Ингредиенты Ingredients	Kg / 1000 kg	%	Метод исследований Methods of researching
	Органический березовый сок Organic birch sap Betula pendula	970,0 kg	97,00%	
	Фруктоза / fructose	29,0 kg	2,9%	
	Лимонная кислота/ Citric Acid	1,0 kg	0,10%	
	Всего / Total	1000 kg	100%	
Органолептические показатели Organoleptic parameters	Цвет Colour	Прозрачная жидкость от прозрачного до бледновато желтого Clear liquid		
	Вкус Taste	Типичный для березового сока, слегка сладкий с древесным оттенком Typical of birch tree sap, slightly sweet with woody undertones		
	Запах Odour	Типичный для березового сока Typical of birch tree sap		
Энергетическая ценность на 100 г продукта Nutritional values per 100 g of product	Энергетическая ценность Energy	56,5 kJ/ 13,5 kcal – 60,7 kJ/ 14,5 kcal		
	рН	<3.8		ДСТУ 6045:2008
	Титрованная кислотность/ Titrated acidity	0.10-0.12		ДСТУ 4957:2008
	Белок / Protein	<0.1 g		
	Углеводы / Carbohydrate	0.9-1.1 g		ГОСТ 28562-90
	Жиры / Fat	<0.1 g		
	В том числе насыщенные of which saturates	<0.1 g		
	Волокна / Fibre	<0.1 g		
	Соль / Salt	<0.05 g		
Микробиология Microbiological parameters	Aerobic & Enterobacteria	Negative		ГОСТ10444.15-94
	Mould and yeast	Negative		ГОСТ10444.12-88
	Escherichia coli	Negative		ДСТУ ГОСТ 30726-2002
	Salmonella	Not detected		ГОСТ 31659-2012
	Staphylococcus aureus	Negative		ГОСТ 10444.2-94
	Listeria	Not detected		ГОСТ 32031-2012
	Presumptive B.cereus.	Negative		ГОСТ 10444.8-88
	C.perfringens	Negative		ГОСТ 10444.9-88
Тяжелые металлы мг/кг Heavy metals mg/kg	Lead / Свинец	≤ 0,4		МУК 4.1.986-00
	Cadmium/ Кадмий	≤ 0,03		МУК 4.1.986-00
	Arsenic / Мышьяк	≤ 0,2		ГОСТ 26930-86
	Mercury / Ртуть	≤ 0,02		ГОСТ 26927-86
Срок годности Shelf life	12 месяцев с даты изготовления/ розлива 12 month from production / bottling date			
Продукт не выпускается из генетически модифицированного сырья. The product is not produced from genetically modified material.		Продукт не поддавался радиационному излучению The product has not been subjected to radiation		

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТ
QUALITY AND SAFETY REQUIREMENTS FOR BIRCH SAP PRODUCT: BIRCH SAP WITH
MINT INFUSION

Название продукта Name of product	Organic Birch sap infused with nettle			
Описание продукта Description of product	Органический березовый сок без сахара, настоянный на сухой мяте Organic birch sap, without sugar, infused with dried nettle			
Состав продукта Product ingredients	Ингредиенты Ingredients	Kg / 1000 kg	%	Метод исследований
	Органический березовый сок Organic birch sap Betula pendula	997,5 kg	99,75%	
	Органическая сухая мята Organic dried nettle	1,5 kg	0,15%	
	Лимонная кислота Citric Acid	1,0 kg	0,10%	
	Всего / Total	1000 kg	100%	
Органолептические показатели Organoleptic parameters	Цвет Colour	Прозрачная жидкость с зелёным оттенком характерным для мятной настойки березового сока. Clear liquid with slight shade of green typical for nettle infusion.		
	Вкус Taste	Типичный для березового сока, слегка сладкий с древесным оттенком и легким мятным вкусом. Typical of birch tree sap, slightly sweet with woody and nettle undertones.		
	Запах Odour	Типичный для березового сока, настоянного на мяте Typical of birch tree sap infused with nettle		
Энергетическая ценность на 100 г продукта Nutritional values per 100 g of product	Энергетическая ценность Energy	15,07 kJ/ 3,6 kcal – 18,4 kJ/ 4,4 kcal		
	pH	<3.8		ДСТУ 6045:2008
	Титрованная кислотность/ Titrated acidity	0.10-0.12		ДСТУ 4957:2008
	Белок / Protein	<0.1 g		
	Углеводы / Carbohydrate	0.9-1.1 g		ГОСТ 28562-90
	Жиры / Fat	<0.1 g		
	В том числе насыщенные of which saturates	<0.1 g		
	Волокна / Fibre	<0.1 g		
Соль / Salt	<0.05 g			
Микробиология Microbiological parameters	Aerobic & Enterobacteria	Negative		ГОСТ10444.15-94
	Mould and yeast	Negative		ГОСТ10444.12-88
	Escherichia coli	Negative		ДСТУ ГОСТ 30726-2002
	Salmonella	Not detected		ГОСТ31659-2012
	Staphylococcus aureus	Negative		ГОСТ 10444.2-94
	Listeria	Not detected		ГОСТ32031-2012
	Presumptive B.cereus.	Negative		ГОСТ 10444.8-88
C.perfringens	Negative		ГОСТ 10444.9-88	
Тяжелые металлы мг/кг Heavy metals mg/kg	Lead / Свинец	≤ 0,4		МУК 4.1.986-00
	Cadmium/ Кадмий	≤ 0,03		МУК 4.1.986-00
	Arsenic / Мышьяк	≤ 0,2		ГОСТ 26930-86
	Mercury / Ртуть	≤ 0,02		ГОСТ 26927-86
Срок годности Shelf life	12 месяцев с даты изготовления/ розлива 12 month from production / bottling date			
Продукт не выпускается из генетически модифицированного сырья. The product is not produced from genetically modified material.		Продукт не поддавался радиационному излучению The product has not been subjected to radiation		

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТ
QUALITY AND SAFETY REQUIREMENTS FOR BIRCH SAP PRODUCT: BIRCH SAP WITH
MINT INFUSION

Название продукта Name of product	Organic Birch sap infused with mint			
Описание продукта Description of product	Органический березовый сок без сахара, настоянный на сухой мяте Organic birch sap, without sugar, infused with dried mint			
Состав продукта Product ingredients	Ингредиенты Ingredients	Kg / 1000 kg	%	Метод исследований
	Органический березовый сок Organic birch sap Betula pendula	997,5 kg	99,75%	
	Органическая сухая мята Organic dried mint	1,5 kg	0,15%	
	Лимонная кислота Citric Acid	1,0 kg	0,10%	
	Всего / Total	1000 kg	100%	
Органолептические показатели Organoleptic parameters	Цвет Colour	Прозрачная жидкость с зелёным оттенком характерным для мятной настойки березового сока. Clear liquid with slight shade of green typical of mint infuse birch sap.		
	Вкус Taste	Типичный для березового сока, слегка сладкий с древесным оттенком и легким мятным вкусом. Typical of birch tree sap, slightly sweet with woody and mint undertones.		
	Запах Odour	Типичный для березового сока, настоянного на мяте Typical of birch tree sap infused with mint		
Энергетическая ценность на 100 г продукта Nutritional values per 100 g of product	Энергетическая ценность Energy	15,07 kJ/ 3,6 kcal – 18,4 kJ/ 4,4 kcal		
	pH	<3.8		ДСТУ 6045:2008
	Титрованная кислотность/ Titrated acidity	0.10-0.12		ДСТУ 4957:2008
	Белок / Protein	<0.1 g		
	Углеводы / Carbohydrate	0.9-1.1 g		ГОСТ 28562-90
	Жиры / Fat	<0.1 g		
	В том числе насыщенные of which saturates	<0.1 g		
	Волокна / Fibre	<0.1 g		
Соль / Salt	<0.05 g			
Микробиология Microbiological parameters	Aerobic & Enterobacteria	Negative		ГОСТ10444.15-94
	Mould and yeast	Negative		ГОСТ10444.12-88
	Escherichia coli	Negative		ДСТУ ГОСТ 30726-2002
	Salmonella	Not detected		ГОСТ31659-2012
	Staphylococcus aureus	Negative		ГОСТ 10444.2-94
	Listeria	Not detected		ГОСТ32031-2012
	Presumptive B.cereus.	Negative		ГОСТ 10444.8-88
C.perfringens	Negative		ГОСТ 10444.9-88	
Тяжелые металлы мг/кг Heavy metals mg/kg	Lead / Свинец	≤ 0,4		МУК 4.1.986-00
	Cadmium/ Кадмий	≤ 0,03		МУК 4.1.986-00
	Arsenic / Мышьяк	≤ 0,2		ГОСТ 26930-86
	Mercury / Ртуть	≤ 0,02		ГОСТ 26927-86
Срок годности Shelf life	12 месяцев с даты изготовления/ розлива 12 month from production / bottling date			
Продукт не выпускается из генетически модифицированного сырья. The product is not produced from genetically modified material.		Продукт не поддавался радиационному излучению The product has not been subjected to radiation		

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТ
QUALITY AND SAFETY REQUIREMENTS FOR BIRCH SAP PRODUCT: BIRCH SAP WITH
ROSE HIPS INFUSION

Название продукта Name of product	Organic Birch sap with rosehip infusion			
Описание продукта Description of product	Органический березовый сок без сахара, настоянный на сухом шиповнике Organic birch sap, without sugar, with rosehip infusion			
Состав продукта Product ingredients	Ингредиенты Ingredients	Kg / 1000 kg	%	Метод исследований
	Органический березовый сок Organic birch sap Betula pendula	990,3 kg	99,03%	
	Органічна суха шипшина Organic rosehip	8,7 kg	0,87%	
	Лимонная кислота Citric Acid	1,0 kg	0,10%	
	Всего / Total	1000 kg	100%	
Органолептические показатели Organoleptic parameters	Цвет Colour	Прозрачная жидкость с темно-красным оттенком, характерным для березового сока настоянного на шиповнике Clear liquid with slight shade typical of birch sap infused with rosehip.		
	Вкус Taste	Типичный для березового сока, слегка сладкий с древесным оттенком и мягким привкусом шиповника. Typical of birch tree sap, slightly sweet with woody and rosehip accent.		
	Запах Odour	Типичный для березового сока, настоянного на шиповнике Typical of birch tree sap infused with rosehip		
Энергетическая ценность на 100 г продукта Nutritional values per 100 g of product	Энергетическая ценность Energy	18,4 kJ/ 4,4 kcal – 23,4 kJ/ 5,6 kcal		
	pH	<3.8		ДСТУ 6045:2008
	Титрованная кислотность/ Titrated acidity	0.12-0.14		ДСТУ 4957:2008
	Белок / Protein	<0.1 g		
	Углеводы / Carbohydrate	1,2 -1,4 g		ГОСТ 28562-90
	Жиры / Fat	<0.1 g		
	В том числе насыщенные of which saturates	<0.1 g		
	Волокна / Fibre	<0.1 g		
Соль / Salt	<0.05 g			
Микробиология Microbiological parameters	Aerobic & Enterobacteria	Negative		ГОСТ10444.15-94
	Mould and yeast	Negative		ГОСТ10444.12-88
	Escherichia coli	Negative		ДСТУ ГОСТ 30726-2002
	Salmonella	Not detected		ГОСТ 31659-2012
	Staphylococcus aureus	Negative		ГОСТ 10444.2-94
	Listeria	Not detected		ГОСТ 32031-2012
	Presumptive B.cereus.	Negative		ГОСТ 10444.8-88
	C.perfringens	Negative		ГОСТ 10444.9-88
Тяжелые металлы мг/кг Heavy metals mg/kg	Lead /Свинец	≤ 0,4		МУК 4.1.986-00
	Cadmium/Кадмий	≤ 0,03		МУК 4.1.986-00
	Arsenic/ Мышьяк	≤ 0,2		ГОСТ 26930-86
	Mercury/Ртуть	≤ 0,02		ГОСТ 26927-86
Срок годности Shelf life	12 месяцев с даты изготовления/ розлива 12 month from production / bottling date			
Продукт не выпускается из генетически модифицированного сырья. The product is not produced from genetically modified material.		Продукт не поддавался радиационному излучению The product has not been subjected to radiation		

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТ
QUALITY AND SAFETY REQUIREMENTS FOR BIRCH SAP PRODUCT: BIRCH SAP WITH LEMON

Название продукта Name of product	Organic Birch sap with lemon			
Описание продукта Description of product	Органический березовый сок без сахара с лимоном Organic birch sap, no added sugar with lemon			
Состав продукта Product ingredients	Ингредиенты Ingredients	Kg / 1000 kg	%	Метод исследований
	Органический березовый сок Organic birch sap Betula pendula	994,8 kg	99,48%	
	Органический лимон Organic lemon	4,2 kg	0,42%	
	Лимонная кислота Citric Acid	1,0 kg	0,10%	
	Всего / Total	1000 kg	100%	
Органолептические показатели Organoleptic parameters	Цвет Colour	Прозрачная жидкость со слегка желтоватым оттенком характерным для березового сока с добавлением лимона. Clear liquid with slight shade of yellow typical of lemon infused birch sap.		
	Вкус Taste	Типичный для березового сока, слегка сладкий с древесным оттенком и легким лимонно-цедровым вкусом. Typical of birch tree sap, slightly sweet with woody and lemon & lemon zest undertones.		
	Запах Odour	Типичный для березового сока с добавлением лимона Typical of birch tree sap infused with lemon		
Энергетическая ценность на 100 г продукта Nutritional values per 100 g of product	Энергетическая ценность Energy	15,07 kJ/ 3,6 kcal – 18,4 kJ/ 4,4 kcal		
	рН	<3.8		ДСТУ 6045:2008
	Титрованная кислотность/ Titrated acidity	0.10-0.14		ДСТУ 4957:2008
	Белок / Protein	<0.1 g		
	Углеводы / Carbohydrate	0.9-1.1 g		ГОСТ 28562-90
	Жиры / Fat	<0.1 g		
	В том числе насыщенные of which saturates	<0.1 g		
	Волокна / Fibre	<0.1 g		
Соль / Salt	<0.05 g			
Микробиология Microbiological parameters	Aerobic & Enterobacteria	Negative		ГОСТ10444.15-94
	Mould and yeast	Negative		ГОСТ10444.12-88
	Escherichia coli	Negative		ДСТУ ГОСТ 30726-2002
	Salmonella	Not detected		ГОСТ 31659-2012
	Staphylococcus aureus	Negative		ГОСТ 10444.2-94
	Listeria	Not detected		ГОСТ 32031-2012
	Presumptive B.cereus.	Negative		ГОСТ 10444.8-88
C.perfringens	Negative		ГОСТ 10444.9-88	
Тяжелые металлы мг/кг Heavy metals mg/kg	Lead /Свинец	≤ 0,4		МУК 4.1.986-00
	Cadmium/Кадмий	≤ 0,03		МУК 4.1.986-00
	Arsenic/ Мышьяк	≤ 0,2		ГОСТ 26930-86
	Mercury/Ртуть	≤ 0,02		ГОСТ 26927-86
Срок годности Shelf life	12 месяцев с даты изготовления/ розлива 12 month from production / bottling date			
Продукт не выпускается из генетически модифицированного сырья. The product is not produced from genetically modified material.		Продукт не поддавался радиационному излучению The product has not been subjected to radiation		

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТ
QUALITY AND SAFETY REQUIREMENTS FOR BIRCH SAP PRODUCT: BIRCH SAP
WITH LEMON INFUSION

Название продукта Name of product	Organic Birch sap with lemon infusion			
Описание продукта Description of product	Органический березовый сок без сахара, настоянный на лимоне Organic birch sap, no added sugar, infused lemon			
Состав продукта Product ingredients	Ингредиенты Ingredients	Kg / 1000 kg	%	Метод досліджень
	Органический березовый сок Organic birch sap Betula pendula	994,8 kg	99,48%	
	Органический лимон Organic lemon	4,2 kg	0,42%	
	Лимонная кислота Citric Acid	1,0 kg	0,10%	
	Всего / Total	1000 kg	100%	
Органолептические показатели Organoleptic parameters	Цвет Colour	Прозрачная жидкость со слегка желтоватым оттенком характерным для лимонной настойки березового сока. Clear liquid with slight shade of yellow typical of lemon infuse birch sap.		
	Вкус Taste	Типичный для березового сока, слегка сладкий с древесным оттенком и легким лимонно-цедровым вкусом. Typical of birch tree sap, slightly sweet with woody and lemon & lemon zest undertones.		
	Запах Odour	Типичный для березового сока, настоянного на лимоне Typical of birch tree sap infused with lemon		
Энергетическая ценность на 100 г продукта Nutritional values per 100 g of product	Энергетическая ценность Energy	15,07 kJ/ 3,6 kcal – 18,4 kJ/ 4,4 kcal		
	рН	<3.8		ДСТУ 6045:2008
	Титрованная кислотность/ Titrated acidity	0.10-0.14		ДСТУ 4957:2008
	Белок / Protein	<0.1 g		
	Углеводы / Carbohydrate	0.9-1.1 g		ГОСТ 28562-90
	Жиры / Fat	<0.1 g		
	В том числе насыщенные of which saturates	<0.1 g		
	Волокна / Fibre	<0.1 g		
Соль / Salt	<0.05 g			
Микробиология Microbiological parameters	Aerobic & Enterobacteria	Negative		ГОСТ10444.15-94
	Mould and yeast	Negative		ГОСТ10444.12-88
	Escherichia coli	Negative		ДСТУ ГОСТ 30726-2002
	Salmonella	Not detected		ГОСТ 31659-2012
	Staphylococcus aureus	Negative		ГОСТ 10444.2-94
	Listeria	Not detected		ГОСТ 32031-2012
	Presumptive B.cereus.	Negative		ГОСТ 10444.8-88
C.perfringens	Negative		ГОСТ 10444.9-88	
Тяжелые металлы мг/кг Heavy metals mg/kg	Lead /Свинец	≤ 0,4		МУК 4.1.986-00
	Cadmium/Кадмий	≤ 0,03		МУК 4.1.986-00
	Arsenic/ Мышьяк	≤ 0,2		ГОСТ 26930-86
	Mercury/Ртуть	≤ 0,02		ГОСТ 26927-86
Срок годности Shelf life	12 месяцев с даты изготовления/ розлива 12 month from production / bottling date			
Продукт не выпускается из генетически модифицированного сырья. The product is not produced from genetically modified material.		Продукт не поддавался радиационному излучению The product has not been subjected to radiation		

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТ
QUALITY AND SAFETY REQUIREMENTS FOR BIRCH SAP PRODUCT: BIRCH SAP – ORIGINAL (WITH GRAPE JUICE)

Название продукта Name of product	Organic Birch sap with grape juice			
Описание продукта Description of product	Органический березовый сок без сахара, концентрат виноградного сока органический Organic birch sap, no added sugar, infused lemon			
Состав продукта Product ingredients	Ингредиенты Ingredients	Kg / 1000 kg	%	Метод досліджень
	Органический березовый сок Organic birch sap Betula pendula	964,0kg	96,4 %	
	Органический концентрат виноградного сока, / Organic Grape juice concentrate	35 kg	3,5 %	
	Лимонная кислота Citric Acid	1,0 kg	0,1%	
	Всего / Total	1000 kg	100%	
Органолептические показатели Organoleptic parameters	Цвет Colour	Прозрачная жидкость от бесцветного до бледно-желтого Clear liquid from transparent to slightly yellow		
	Вкус Taste	Характерный для березового сока, сладковатый с элементами древесины Typical of birch tree sap, slightly sweet and woody		
	Запах Odour	Характерный для березового сока Typical of birch tree sap		
Энергетическая ценность на 100 г продукта Nutritional values per 100 g of product	Энергетическая ценность Energy	66.98 kJ/16 kcal		
	pH	<3.8		ДСТУ 6045:2008
	Титрованная кислотность/ Titrated acidity	0,08-0,12		ДСТУ 4957:2008
	Белок / Protein	<0.1 g		
	Углеводы / Carbohydrate	<4 g		ГОСТ 28562-90
	Жиры / Fat	<0.1 g		
	В том числе насыщенные of which saturates	<0.1 g		
	Волокна / Fibre	<0.1 g		
Соль / Salt	<0.05 g			
Микробиология Microbiological parameters	Aerobic & Enterobacteria	Negative		ГОСТ10444.15-94
	Mould and yeast	Negative		ГОСТ10444.12-88
	Escherichia coli	Negative		ДСТУ ГОСТ 30726-2002
	Salmonella	Not detected		ГОСТ 31659-2012
	Staphylococcus aureus	Negative		ГОСТ 10444.2-94
	Listeria	Not detected		ГОСТ 32031-2012
	Presumptive B.cereus.	Negative		ГОСТ 10444.8-88
	C.perfringens	Negative		ГОСТ 10444.9-88
Тяжелые металлы мг/кг Heavy metals mg/kg	Lead /Свинец	≤ 0,4		МУК 4.1.986-00
	Cadmium/Кадмий	≤ 0,03		МУК 4.1.986-00
	Arsenic/ Мышьяк	≤ 0,2		ГОСТ 26930-86
	Mercury/Ртуть	≤ 0,02		ГОСТ 26927-86
Срок годности Shelf life	12 месяцев с даты изготовления/ розлива 12 month from production / bottling date			
Продукт не выпускается из генетически модифицированного сырья. The product is not produced from genetically modified material.		Продукт не поддавался радиационному излучению The product has not been subjected to radiation		

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТ
QUALITY AND SAFETY REQUIREMENTS FOR BIRCH SAP PRODUCT: BIRCH SAP –
WITH BLUEBERRY

Название продукта Name of product	Organic Birch sap with blueberry			
Описание продукта Description of product	Органический березовый сок без сахара, концентрат черничного сока органический Organic birch sap, organic blueberry juice			
Состав продукта Product ingredients	Ингредиенты Ingredients	Kg / 1000 kg	%	Метод досліджень
	Органический березовый сок Organic birch sap Betula pendula	974,0kg	97,4 %	
	Органический концентрат виноградного сока, / Organic Grape juice concentrate	20 kg	2,0 %	
	Органический концентрат черничного сока / Organic Blueberry juice concentrate	5 kg	0,5%	
	Лимонная кислота Citric Acid	1,0 kg	0,1%	
	Всего / Total	1000 kg	100%	
Органолептические показатели Organoleptic parameters	Цвет Colour	Прозрачная жидкость от фиолетового до темно красного цвета Violet to dark red		
	Вкус Taste	Очень легкий типичный для черничного сока, немного изменен во время тепловой обработки, без посторонних привкусов, Кисло-сладкий Very ligh typical for blueberry juice, slightly changed within the thermal processing, without off-tastes, sweet to sour		
	Запах Odour	слегка черничный slightly blueberry		
Энергетическая ценность на 100 г продукта Nutritional values per 100 g of product	Энергетическая ценность Energy	66.98 kJ/16 kcal		
	pH	<3.8		ДСТУ 6045:2008
	Титрованная кислотность/ Titrated acidity	0,08-0,12		ДСТУ 4957:2008
	Белок / Protein	<0.1 g		
	Углеводы / Carbohydrate	<4 g		ГОСТ 28562-90
	Жиры / Fat	<0.1 g		
	В том числе насыщенные of which saturates	<0.1 g		
	Волокна / Fibre	<0.1 g		
Соль / Salt	<0.05 g			
Микробиология Microbiological parameters	Aerobic & Enterobacteria	Negative		ГОСТ10444.15-94
	Mould and yeast	Negative		ГОСТ10444.12-88
	Escherichia coli	Negative		ДСТУ ГОСТ 30726-2002
	Salmonella	Not detected		ГОСТ 31659-2012
	Staphylococcus aureus	Negative		ГОСТ 10444.2-94
	Listeria	Not detected		ГОСТ 32031-2012
	Presumptive B.cereus.	Negative		ГОСТ 10444.8-88
C.perfringens	Negative		ГОСТ 10444.9-88	
Тяжелые металлы мг/кг Heavy metals mg/kg	Lead /Свинец	≤ 0,4		МУК 4.1.986-00
	Cadmium/Кадмий	≤ 0,03		МУК 4.1.986-00
	Arsenic/ Мышьяк	≤ 0,2		ГОСТ 26930-86
	Mercury/Ртуть	≤ 0,02		ГОСТ 26927-86
Срок годности	12 месяцев с даты изготовления/ розлива			

Shelf life	12 month from production / bottling date		
Продукт не выпускается из генетически модифицированного сырья. The product is not produced from genetically modified material.		Продукт не подвергался радиационному излучению The product has not been subjected to radiation	

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТ
QUALITY AND SAFETY REQUIREMENTS FOR BIRCH SAP PRODUCT: BIRCH SAP – WITH GINGER AND LIME

Название продукта Name of product	Organic birch sap with ginger and lime			
Описание продукта Description of product	Органический березовый сок без сахара, концентрат виноградного сока органический Organic birch sap, no added sugar, with ginger juice and lime concentrate			
Состав продукта Product ingredients	Ингредиенты Ingredients	Kg / 1000 kg	%	Метод досліджень
	Органический березовый сок Organic birch sap Betula pendula	957,0kg	95,7 %	
	Органический концентрат виноградного сока, / Organic Grape juice concentrate	20 kg	2,0 %	
	Органический концентрат лайма / Organic lime juice concentrate	2 kg	0,2%	
	Органический сок имбиря Organic ginger juice	20 kg	2,0 %	
	Лимонная кислота Citric Acid	1,0 kg	0,1%	
	Всего / Total	1000 kg	100%	
Органолептические показатели Organoleptic parameters	Цвет Colour	Прозрачная жидкость. От светло-желтого до желтого Transparent liquid slightly yellow		
	Вкус Taste	Очень легкий типичный для сока имбиря, с запахом лайма немного изменен во время тепловой обработки, без посторонних привкусов, Кисло-сладкий Very light typical for ginger juice, with the smell of lime slightly changed during cooking, without foreign flavors, sour-sweet		
	Запах Odour	Лайма с имбирем Lime with ginger		
Энергетическая ценность на 100 г продукта Nutritional values per 100 g of product	Энергетическая ценность Energy	66.98 kJ/16 kcal		
	pH	<3.8		ДСТУ 6045:2008
	Титрованная кислотность/ Titrated acidity	0,08-0,12		ДСТУ 4957:2008
	Белок / Protein	<0.1 g		
	Углеводы / Carbohydrate	<4 g		ГОСТ 28562-90
	Жиры / Fat	<0.1 g		
	В том числе насыщенные of which saturates	<0.1 g		
	Волокна / Fibre	<0.1 g		
Соль / Salt	<0.05 g			
Микробиология Microbiological	Aerobic & Enterobacteria	Negative		ГОСТ10444.15-94
	Mould and yeast	Negative		ГОСТ10444.12-88
	Escherichia coli	Negative		ДСТУ ГОСТ 30726-

parameters			2002
	Salmonella	Not detected	ГОСТ 31659-2012
	Staphylococcus aureus	Negative	ГОСТ 10444.2-94
	Listeria	Not detected	ГОСТ 32031-2012
	Presumptive B.cereus.	Negative	ГОСТ 10444.8-88
	C.perfringens	Negative	ГОСТ 10444.9-88
Тяжелые металлы мг/кг Heavy metals mg/kg	Lead /Свинец	≤ 0,4	МУК 4.1.986-00
	Cadmium/Кадмий	≤ 0,03	МУК 4.1.986-00
	Arsenic/ Мышьяк	≤ 0,2	ГОСТ 26930-86
	Mercury/Ртуть	≤ 0,02	ГОСТ 26927-86
Срок годности Shelf life	12 месяцев с даты изготовления/ розлива 12 month from production / bottling date		
Продукт не выпускается из генетически модифицированного сырья. The product is not produced from genetically modified material.		Продукт не поддавался радиационному излучению The product has not been subjected to radiation	